



BOLLETTINO

DELL'ATLANTE LINGUISTICO ITALIANO

FEDERICO VICARIO (a cura di), *Il lessico friulano. Dai documenti antichi al dizionario storico*. Atti del convegno di studi. Udine, 4 novembre 2009, 'Biblioteca di lingua e letteratura friulana. 6', Udine, Forum, 2010, pp. 150, € 15,00.

Gli *Atti* del Convegno, promosso dal Dipartimento di Lingue e letterature germaniche e romanze dell'Università degli Studi di Udine allo scopo di presentare uno spaccato "degli studi di lessicografia friulana, studi che, da sempre centrali nel panorama della friulanistica, hanno vissuto, soprattutto negli ultimi vent'anni, una stagione di notevole e rinnovato fervore" (p. 7), occupano la prima parte del volume. In essa, con lo stesso titolo del libro, troviamo le relazioni e gli interventi disposti nell'ordine in cui sono stati letti dai vari studiosi: C. Marcato, *Una nota introduttiva sulla lessicografia friulana*, pp. 13-17; M.C. Cescutti, *La lessicografia friulana tra Sette e Ottocento*, pp. 19-29; S. Del Magno, *I primi studi di filologia friulana. Dai Testi inediti di Joppi ai registri gemonesi di Marchetti*, pp. 31-48; G. Frau, *Dizionari della lingua friulana*, pp. 49-68; S. Rovere, *Lo studio degli antichi volgari di area italiana*, pp. 69-83; L. Villotta, *La ricognizione delle fonti. Dall'archivista allo storico*, pp. 85-92; F. Vicario, *Il progetto del Dizionario storico friulano*, pp. 93-102. La seconda parte, riservata, come dice il titolo, ai *Documenti cividalesi antichi per il Dizionario storico friulano* (pp. 105-150), "raccolge una serie di documenti in volgare friulano e tosco-veneziano, di provenienza cividalese, risalenti al XIV e al XV secolo" (p. 8) e cioè: *Il registro di Nicolussio* (a. 1340); *Il quaderno di Odorlico* (a. 1361 ca.); *Note tra gli atti delle Diffinitiones Magnificae Communitatis* (aa. 1418-1443); *Carte venezianeggianti* (a. 1422). Essi sono stati riproposti "alla luce del chiarimento di letture incerte e del disambiguamento di alcuni contesti" (*ib.*). Per le note e i commenti linguistici bisogna invece sempre ricorrere alle edizioni originarie, curate tutte da F. Vicario (rispettivamente: "Revue de Linguistique Romane", 279-80 [2006], pp. 471-518; Forum, 1998; "Forum Iulii", 23 [1999], pp. 113-136; "Atti dell'Istituto Veneto [...]. Classe di scienze morali [...]", 159/2 [2001], pp. 509-541).

RENATO GENDRE